



## CURRICULUM VITAE

- Nom, prénoms :** LUTZ, Wolfgang Friedrich
- Date et lieu de naissance :** 24 mars 1955, St. Pölten/Autriche
- État civil :** Marié, quatre enfants (majeurs)
- Nationalité :** Autrichienne
- Éducation :** Dipl.-Ing. (M.Sc.) en ingénierie mécanique, Faculté de Technologie Energétique, Université de Stuttgart, République Fédérale d'Allemagne (1980)  
BA Philosophie, Université Erasmus de Rotterdam, Pays-Bas (2013)
- Position :** Consultant indépendant  
Fondateur et Directeur *Adviesbureau voor Energiestrategie (AES) – Energy Strategies for Sustainable Development*, Ter Aar, Pays-Bas (créé en 1991)  
Associé fondateur et co-Directeur de *Sociedad Civil ESENERG – Estrategias Energéticas para un Desarrollo Sustentable (ESENERG)*, Asunción, Paraguay (créé en 2004)
- Langues :** Allemand, Anglais, Français, Espagnol, Néerlandais, Russe (connaissances de bases)
- Affiliations professionnelles :** Membre, *European Council for an Energy Efficient Economy (ECEEE)*  
Membre, *International Association for Energy Economics (IAEE)*  
Membre, *Benelux Association of Energy Economists (BAEE)*  
Membre, *Netherlands Association for Latin American and Caribbean Studies (NALACS)*
- Qualifications et expériences clés :** Wolfgang F. Lutz est expert indépendant en politique, stratégies et montage de programmes énergétiques ; il analyse le cadre institutionnel et légal et il définit les instruments destinés à conduire une politique d'efficacité énergétique, de promotion des énergies renouvelables et de développement des énergies rurales. M. Lutz a réalisé de nombreux projets et études dans les domaines de la politique, des stratégies et de la législation des secteurs de l'énergie et de l'environnement. Ces projets ont toujours mis l'accent sur la dimension économique, sociale et environnementale.
- Son expertise est fondée sur la connaissance détaillée des solutions technologiques et l'organisation de la maîtrise de l'énergie et des énergies renouvelables. Il est spécialiste des technologies d'utilisation finale de l'énergie, de la cogénération, des normes et étiquetage des consommations d'énergie, des énergies solaire, éolienne, hydro-électrique à petite échelle ainsi que de la biomasse.
- M. Lutz possède une grande expérience des pays en développement et émergents d'Amérique Latine, d'Asie, d'Afrique du Nord ainsi que des économies en transition d'Europe centrale et orientale. Son activité majeure a consisté à promouvoir l'efficacité énergétique et l'utilisation d'énergies adaptées, notamment renouvelables, ayant un impact limité sur l'environnement, induisant le développement social et économique et tenant compte du contexte de la mondialisation.
- M. Lutz a travaillé comme conseiller et consultant senior pour des organisations internationales multilatérales et bilatérales, en particulier la Commission Européenne (plusieurs DGs et programmes), la Commission des Nations Unies pour l'Amérique Latine et les Caraïbes (NU-CEPAL), la Banque mondiale, le PNUD, le Secrétariat de la Charte de l'Énergie et GIZ, ainsi que des ministères et agences gouvernementales de divers pays.
- M. Lutz possède une grande expérience de travail avec des partenaires publics et privés, il a des compétences étendues en matière de communication et de gestion de projet. Dans de nombreux projets mentionnés ci-dessous il a assumé la fonction de chef de projet, coordonnant les interventions d'experts internationaux et locaux. De 1998 à 2001 il a été en charge, pour le compte de la Commission Européenne et de la CEPAL, de l'organisation et de la promotion du Dialogue Inter-Parlementaire UE-Amérique Latine sur la Promotion de l'Efficacité Énergétique et de l'Énergie Durable. De 2009 à 2011 il a été Directeur des Programmes Latino-Américains de *Collaborative Labeling and Appliance Standards Program (CLASP)*.
- Comme expert reconnu dans son domaine, M. Lutz a fréquemment été invité comme conférencier dans des séminaires et conférences internationales. Il est éditeur associé de *Energy for Sustainable Development* (publié par Elsevier Inc.) et a été tuteur externe de projets de recherche de maîtrise à l'Université de Delft (Pays-Bas) et à l'Université de Saragosse (Espagne). De 1996 à 2001, M. Lutz a été membre du Conseil Consultatif du Programme ALURE (Amérique Latine – Utilisation Optimale des Ressources Énergétiques) de la Commission Européenne.
- Ses centres d'intérêt personnels sont notamment le développement international, la philosophie, les sciences de la terre, la nature, l'architecture paysagiste et écologique, la randonnée et le sport



en général. Il met en pratique, dans sa vie personnelle (habitat, déplacement, loisirs, etc.), les principes du développement durable qu'il est chargé de promouvoir dans sa vie professionnelle.

## Expérience professionnelle :

### De 1991 à aujourd'hui :

#### **Consultant indépendant, Directeur *Adviesbureau voor Energiestrategie (AES) – Energy Strategies for Sustainable Development, Ter Aar, Pays-Bas***

##### Principaux projets (résumé) :

- Guide de mise en œuvre du Programme national des normes et d'étiquetage de l'efficacité énergétique du El Salvador, y compris des conseils au Conseil national de l'énergie (CNE) et des consultations avec les parties prenantes (Banque mondiale, mars 2018 – présent).
- Conseil à SNE Panama et aux parties prenantes dans l'élaboration de normes et de réglementations techniques de l'efficacité énergétique pour les produits d'éclairage (Banque mondiale, décembre 2017 – avril 2018).
- Assistance technique au Ministère du Développement Régional, de la Construction et du Logement et à l'Agence d'État Nationale pour l'Économie et l'Efficacité Énergétique (SAEE) de l'Ukraine dans la mise en application de l'article 8 (Audits énergétiques et systèmes de management de l'énergie) de la Directive sur l'Efficacité Énergétique 2012/27/UE (INTEGRATION, pour le programme Réformes d'Efficacité Énergétique de GIZ en Ukraine, septembre 2017 – présent).
- Guide de mise en œuvre du Programme national des normes et d'étiquetage de l'efficacité énergétique du Panama, y compris des conseils au Secrétariat national de l'énergie (SNE) et des consultations avec les parties prenantes (Banque mondiale, mars – décembre 2017).
- Conseil sur l'étiquetage d'efficacité énergétique et la certification des bâtiments publics et commerciaux au Mexique (Consortium GOPA – INTEGRATION, pour le *Programa Energía Sustentable*, CONUEE Mexique – GIZ, Avril – Novembre 2016).
- FINTECC Ukraine – Politiques destinées à stimuler la fabrication et la transfert des technologies de la protection du climat en Ukraine : conseil pour la transposition de la législation et des régulations d'écoconception pour des produits industriels et d'éclairage, et pour les marchés publics "verts". Chef d'équipe (ICF International pour la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement – BERD, mars 2016 – février 2018).
- Assistance pour l'élaboration de l'Agenda National Energie de Belize et Grenade, à partir du Manuel de Planification énergétique de l'OLADE (Organisation Latino-américaine d'Energie (ESENERG pour l'OLADE, février 2016 – mars 2017).
- Secrétariat Technique du Programme INOGATE (ITS) : Expert sénior en Energie durable, en charge des activités de l'ITS en matière d'efficacité énergétique et d'énergies renouvelables dans les pays membres du Partenariat oriental : Arménie, Azerbaïdjan, Biélorussie, Géorgie, Moldavie et Ukraine. Accent mis sur les activités en relation avec la politique d'efficacité énergétique et de promotion des énergies renouvelables. Notamment : services énergétiques, audits énergétiques obligatoires, certification énergétique des bâtiments, étiquetage énergétique et écoconception, transformation du marché de l'éclairage, cogénération et chauffage urbain, cartographie technique et économique des potentiels d'énergies renouvelables, procédures administratives pour les parcs éoliens, concertation sur les politiques d'énergies durables, centres d'information sur les énergies durables pour la sensibilisation du public (Revelle Group s.p.r.l., Consortium mené par Ramboll Danmark A/S, pour la Commission Européenne, DG NEAR, janvier 2015-avril 2016).
- Assistance technique pour l'élaboration de la Politique Énergétique Nationale du Paraguay : expert principal pour l'axe stratégique prioritaire "Efficacité énergétique" (*Grupo de Investigación en Sistemas Energéticos* – GISE, Université Nationale d'Asunción, pour le Vice-Ministre des Mines et de l'Energie, Paraguay, décembre 2014 – décembre 2015).
- Etude sur le conditionnement de l'air dans le logement social au Mexique (Consortium GOPA – INTEGRATION, pour le *Programa Energía Sustentable*, CONUEE Mexico – GIZ, juillet 2014 – mars 2015).
- Normes et Etiquettes d'Efficacité Énergétique au Pérou : conseils sur le recensement et la conception de la réglementation technique pour l'étiquetage et la définition de normes de performance énergétique minimale pour dix familles de produits (PNUD, pour le Ministère de l'Energie et des Mines du Pérou, août 2013 – janvier 2014).
- Plan d'Action en Matière de l'Energie compatible avec le Développement Durable à Antigua et à la Barbade (IT Power, pour le *Caribbean Sustainable Energy Programme*, Initiative Européenne de l'Energie – Organisation des Etats Américains, juin 2012 – février 2013).
- Plan de formation en efficacité énergétique pour le secteur industriel et minier du Chili : expert-conseiller international (*Programa de Estudios e Investigación en Energía* – PRIEN, Universidad de Chile, pour l'Agence Chilienne d'Efficacité Énergétique, mai 2012 – janvier 2013).
- Benchmarking de l'efficacité énergétique dans les immeubles de l'administration publique au Mexique (Consortium GOPA – INTEGRATION, pour le Programme *Energía Sustentable*, CONUEE Mexique – GIZ, mai – octobre 2012 ; juillet 2013 – mars 2015).
- Contrat *Twinning* Union Européenne – Ukraine 'Amélioration de la politique d'efficacité énergétique et intégration des recommandations de l'Union Européenne'. Expert principal pour les sous-composantes 2.1 : Transposition des normes CEN/CENELEC tenant compte de l'écoconception des équipements consommateurs d'énergie, et 2.3 :



Étiquetage des équipements électroménagers ; Expert collaborateur pour la sous-composante 1.3 : Audits énergétiques et management de l'énergie (B. & S.U., Berlin, pour la Délégation de l'UE en Ukraine / Ministère Fédéral de l'Economie et de la Technologie d'Allemagne, janvier 2012 – décembre 2013).

- Evaluation finale du 'Programme de Cohérence pour une Politique Énergétique Durable au Mexique, en Amérique Centrale et en Colombie (AGEG Consultants, pour GIZ, août – décembre 2011).
- Recensement des normes d'efficacité énergétique, de qualité et d'impact environnemental des lampes, leur application possible sur le marché mexicain (Consortium GOPA – INTEGRATION, pour le *Programa Energía Sustentable*, CONUEE – GIZ, janvier – mars 2011).
- Plan d'Action d'Efficacité Énergétique 2010 – 2020 de la République du Chili : Recensement des plans d'action d'efficacité énergétique dans les pays industrialisés et émergents, accompagnement (*Programa de Estudios e Investigación en Energía* – PRIEN, Universidad de Chile, pour *Programa País de Eficiencia Energética* – PPEE, Chili, août – décembre 2009).
- Consultant du Programme Latino-Américain de *Collaborative Labeling and Appliance Standards Program* – CLASP, Directeur des Programmes Latino-Américains. Développement et mise en œuvre de projets de coopération dans le domaine des normes et étiquetage d'efficacité énergétique avec la Commission Nationale pour l'Usage Efficace de l'Energie – CONUEE, Mexique et avec le Ministère de l'Energie / Programme Pays d'Efficacité Énergétique, Chili. Coordination du cours de formation virtuelle : *Energy Efficiency Standards and Labeling* (avril 2010), en coopération avec OLADE (CLASP, juin 2009 – juillet 2011).
- Cours de formation virtuelle : Normes et étiquetage d'efficacité énergétique : expériences en Amérique Latine (CLASP, pour l'Organisation Latino-Américaine de l'Énergie – OLADE, juin 2009).
- Programme d'Accompagnement en Stratégie et Politique d'Efficacité Énergétique : Étude sur les campagnes d'efficacité énergétique (GTZ, janvier – juillet 2009).
- Normes et étiquetage pour stimuler l'efficacité énergétique dans la Fédération de Russie (PNUD-FEM, juillet 2008 – mai 2009).
- Andean CSL – Renforcement des capacités en vue de lever les barrières au développement et à la mise en œuvre de normes et d'étiquetage dans la Région andine (*Collaborative Labeling and Appliance Standards Program* – CLASP, pour le PNUD-FEM, octobre 2007 – octobre 2008).
- RTD4EDC – Recherche, développement technologique et démonstration destinés à accroître la part des énergies renouvelables dans les pays en développement et émergents en utilisant les technologies européennes – Evaluation des politiques, vision des partenaires, bonnes pratiques et recommandations. Analyse des programmes et projets de recherche, développement technologique et démonstration des énergies renouvelables en Amérique Latine (Commission Européenne, DG Recherche, consortium international, janvier 2007 – septembre 2008).
- Crecer con Energía – Impact sur les activités génératrices de revenus et la création de micro-entreprises de l'accès aux services énergétiques des populations pauvres en Bolivie et au Paraguay. Analyse des politiques et recommandations pour le développement institutionnel (Commission Européenne, Programme COOPENER, consortium international, janvier 2006 – juin 2008).
- Projet d'efficacité énergétique en Argentine du Secrétariat National de l'Énergie, FEM, Banque Mondiale: Programme de normes et étiquetage d'efficacité énergétique ; Étude sur les régulations, tarifs et stimulants économiques pour la maîtrise de l'énergie (Secrétariat National à l'Énergie, novembre 2006 – décembre 2007).
- SILAE – Services d'Initiative locale pour l'Amazonie équatorienne: Analyse des cadres administratifs et légaux de la distribution rurale d'électricité indépendante ; Aperçu de la coopération décentralisée avec des partenaires européens (Commission Européenne, Bureau de Coopération EuropeAid, Programme ALIS, en coopération avec ADEME, France, octobre 2003 – octobre 2007).
- Conseil stratégique sur les programmes de normes et étiquetage d'efficacité énergétique en Amérique Latine (*Lawrence Berkeley National Laboratory* – LBNL, septembre 2006 – juin 2007).
- RECIPES – Énergies renouvelables dans les pays en développement : situation actuelle, marché potentiel et recommandations pour le bénéfice mutuel de l'industrie européenne, de l'environnement local et du développement socio-économique. Études de cas dans cinq pays latino-américains (Commission Européenne, DG Recherche, consortium international, janvier 2005 – décembre 2006).
- Analyses détaillées des politiques et programmes de maîtrise de l'énergie des pays d'Europe Centrale en transition: Pologne (2000), Hongrie (2001), Bulgarie (2001), Roumanie (2002), Croatie (2004), (entre autres missions), (Secrétariat de la Charte de l'Énergie, Protocole sur l'efficacité énergétique et les aspects environnementaux induits – PEEREA).
- Conseil au Programme de conservation et d'efficacité énergétique du Secrétariat National de l'Énergie, Argentine : (i) identification des caractéristiques, éléments principaux et options du programme, (ii) développement des sous-programmes : normes et étiquetage d'efficacité énergétique ; cadre légal et réglementaire de la maîtrise de l'énergie ; instruments réglementaires alternatifs et campagnes de sensibilisation destinées à orienter la demande d'énergie en cas de crise d'approvisionnement et instruments tarifaires destinés à stimuler l'efficacité énergétique (GTZ, juin – décembre 2003).
- Développement du Programme de normes et d'étiquetage d'efficacité énergétique pour les équipements électroménagers en Algérie, pour l'Agence Nationale pour la Promotion et la Rationalisation de l'Utilisation de l'Énergie (APRUE), (Commission Européenne, Programme MEDA, septembre 2001 – décembre 2002).
- Conseiller de l'OPET Mercosur Associée, établie par NU-CEPAL et la Commission Européenne (CEPAL, juin 2001–juillet 2002).



- Projet conjoint de la Commission Européenne et NU-CEPAL : "Promotion de l'efficacité énergétique en Amérique Latine" (1998 – 2001). Ce contrat comprenait l'analyse détaillée du rôle de la législation et de la régulation dans les politiques de maîtrise de l'énergie de la Union Européenne et de ses États Membres, des contributions aux propositions de loi de maîtrise de l'énergie dans plusieurs pays latino-américains et l'organisation et la promotion du Dialogue interparlementaire Union Européenne – Amérique Latine sur la promotion de l'efficacité énergétique pour le développement durable (CEPAL, janvier 1998 – août 2001).
- Coopération institutionnelle Union Européenne – Mercosur sur l'intégration des marchés de l'énergie : Étude sur l'intégration des marchés de l'énergie dans l'Union Européenne (Commission Européenne, janvier 1998 - décembre 1999).
- Assistance au Ministère de l'Énergie et Mines du Pérou dans la définition d'une stratégie pour le Programme national de maîtrise de l'énergie – PAE (Commission Européenne, juin – septembre 1998).
- Étude et plan d'opération pour le développement des normes et étiquetage d'efficacité énergétique dans les pays du Pacte Andin (Commission Européenne, Programme d'Intégration Énergétique Andin, juin 1995 – mai 1996).
- Missions d'expert pour des programmes d'énergie et de la coopération internationale de la Commission Européenne: THERMIE (1995 – 1998), Réseau OPET (1997), PHARE (Roumanie, 1995 et 1996; Bulgarie, 1997).
- Evaluation des programmes et projets énergétiques de la Commission Européenne: THERMIE (1994 – 1996, 1998), Réseau OPET (1996, 1999), EC-ASEAN COGEN (1996 – 1997), COOPENER (2006), SAVE (2010 – 2012).
- Assistance au Programme de maîtrise de l'énergie de la Commission Nationale de l'Énergie (CNE) du Chili dans les domaines de la maîtrise de l'énergie dans l'industrie et de la cogénération (CNE, mai 1993 – mai 1995).
- Développement institutionnel de la maîtrise de l'énergie en Thaïlande: recherche et développement des critères pour le Programme national de maîtrise de l'énergie (Banque Asiatique de Développement, Bureau National de la Politique Énergétique – NEPO, Thaïlande, septembre 1992 – avril 1994).
- Séminaires sur la gestion de l'énergie et conseil aux usines de cellulose et papier et aux usines textiles en Argentine et au Chili (GTZ, juin 1992, novembre – décembre 1992).

**1991 - 1992 :**

**Centre pour la Maîtrise de l'Énergie et des Technologies Propres (CE), Delft, Pays-Bas  
Consultant Senior**

- Responsable des projets dans les domaines de la gestion de la demande et de la maîtrise de l'énergie ; études stratégiques sur les réseaux de chauffage urbain, maîtrise de l'énergie dans l'industrie et technologies de l'hydrogène.

**1989 - 1991 :**

**M + P Raadgevende Ingenieurs B.V., Aalsmeer, Pays-Bas  
Consultant et Chef de Division Gestion de l'Energie et Technologies Énergétiques**

- Développement de la Division Gestion de l'Energie et Technologies Énergétiques
- Responsable des projets dans les domaines de la maîtrise de l'énergie, de la gestion de l'énergie et de la cogénération à petite échelle dans les PME.

**1980 - 1988 :**

**Fichtner Ingenieure Conseil, Stuttgart, République Fédérale d'Allemagne**

**1984 - 1988 : Manager Amérique Latine**

- Responsable de l'identification et de l'initiation des projets d'infrastructure énergétique (génération, transport et distribution d'électricité), utilisation de la biomasse et des usines hydro-électriques de petite échelle.

**1980 - 1984 : Ingénieur/chef des projets énergétiques et environnementaux**

- Études de l'approvisionnement en énergie dans l'industrie, y compris la cogénération ; études énergétiques sectorielles (pour entre autres clients le Gouvernement Fédéral d'Allemagne) ; études et projets sur le contrôle des émissions des centrales thermoélectriques.

**Publications**

Lutz, W.F.: *Energy efficiency standards and labelling in Latin America - the issue of alignment and harmonisation*, paper presented at Conference EEDAL'15, Lucerne, Switzerland, 26 - 28 August 2015.

Letschert, V.E., McNeil, M.A., Pavón, M., Lutz, W.F. (2013): Design of Standards and Labeling programs in Chile: Techno-Economic Analysis for Refrigerators. Conference ELAEE 2013, Montevideo.

Lutz, W.F. (2008): Definiendo el papel de la energía en las estrategias nacionales de reducción de la pobreza. *Energía y Desarrollo*. Edition spéciale 32 (5) : 2 – 5.

Lutz, W.F. (2004) : Potential for energy efficiency : developing nations. Latin America. In *Encyclopedia of Energy*, ed. Cutler J. Cleveland. Elsevier Inc.



Lutz, W.F. ea (2003) : Energy efficiency standards and labelling of household appliances in the Andean Community - national programmes and the prospects of regional harmonisation. Conférence EEDAL'03, Torino.

Bouzeriba, M.S., Bouzera, D.E, Lutz, W.F., Waide, P. (2003) : Energy efficiency standards and labeling of household appliances in Algeria - from programme design to implementation. Conférence EEDAL'03, Torino.

Lutz, W.F. (2001) : *Reformas del Sector Energético, Desafíos Regulatorios y Desarrollo Sustentable en Europa y América Latina*, UN-ECLAC, Serie Recursos Naturales e Infraestructura, No. 26, juin

Lutz W.F. ea (2001) : *El Papel de la Legislación y la Regulación en las Políticas de Uso Eficiente de la Energía en la Unión Europea y sus Estados Miembros*, UN-ECLAC, División de Recursos Naturales e Infraestructura, Serie Manuales No. 14, avril

Lutz, W.F. (1999) : *Energy Sector Reforms in Latin America and EU - Latin American Energy Cooperation*, ET-Briefing Note 20, European Parliament, Directorate General for Research, Division of Environment and Energy & Research, Luxembourg, septembre

### **Formation universitaire complémentaire**

Licence de philosophie (à temps partiel), Faculté de philosophie, Université Erasmus de Rotterdam, Pays-Bas (2006 - 2013)

Cours de maîtrise "Enjeux environnementaux en Amérique Latine : Impacts, conflits et partenariats". Centre Latino Américain de Recherche et de Documentation (CEDLA), Amsterdam, Pays-Bas (octobre 2012 – février 2013)

### **Autres activités professionnelles**

Membre du comité d'édition de "Sustainable Energy Development" (Publications d'ouvrages par CRC Press), depuis 2011

Lecteur pour "Energy Policy" (Publication de Elsevier), depuis 2010

Editeur Associé de "Energy for Sustainable Development" (Publication de Elsevier pour le compte de International Energy Initiative), depuis 2009

Juillet 2018